

# Montageanleitung Schachttürbeleuchtung ZargenLED-0,8W

## Mounting instruction Lighting at landing doors ZargenLED-0.8W

### Bestimmungsgemäße Verwendung:

Die Schachttürbeleuchtung ZargenLED-0,8W eignet sich ausschließlich dazu, den Schachtzugang an den Schachttüren entsprechend EN 81-20 mit 50Lux am Boden auszuleuchten, auch wenn das Fahrkorblicht ausgefallen ist. Es sind nur elektronische Netzteile zulässig.

### Intended use:

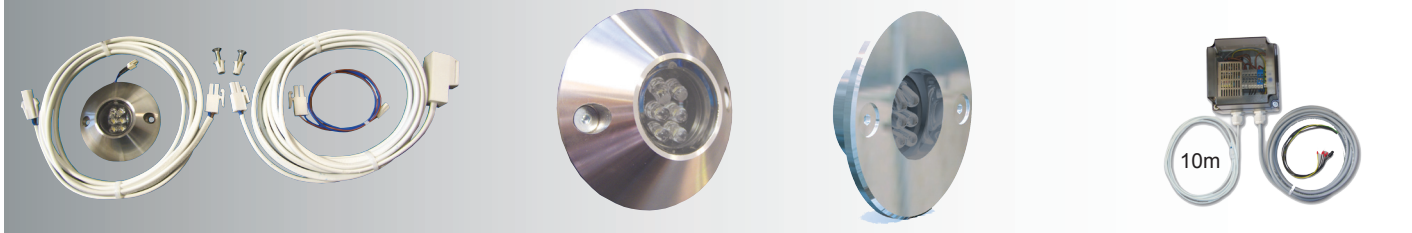
The lighting at landing doors ZargenLED-0.8W is exclusively appropriate for lighting the shaft access at the landing doors with 50lux at floor level according to EN 81-20, even if the cabin light has failed. Only electrical power supplies are permitted.

### Warnhinweise / warning advice:



Die Montage darf nur durch sachkundige Personen\* erfolgen. Bei der Montage sind alle entsprechenden Sicherheitsvorschriften und die erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen für die Aufzugmontage zu beachten.

The assembly has to be effected by specialised persons\* only. When mounting all corresponding safety regulations and measures for the assembly of lifts are to be considered.



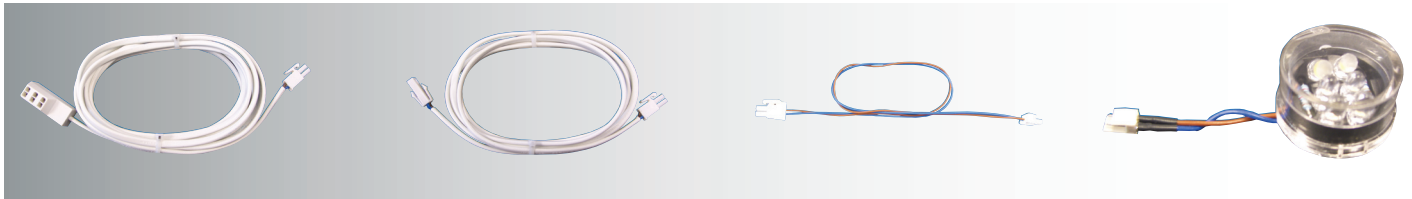
Lieferumfang Grundpaket (Abb. Art.Nr. 006121)  
Scope of delivery basic package (fig. art.no. 006121)

Aufbauvariante (Nachrüstung)  
surface-mounted variant (retrofitting)

Einbauvariante (Neubau)  
built-in variant (new installation)

Netzteil 12V im Gehäuse  
power supply unit 12V in housing

### Zubehör, Ersatzteile / Accessories, spare parts



006123 Schachtleitung 3m  
006123 Shaft line 3m

006124 Etagenleitung 2m  
006124 Floor line 2m

006125 Türleitung 40cm  
006125 Door line 40cm

006126 Leuchtmittel 0,8W  
006126 Illuminant 0.8W

|   |  |
|---|--|
| Leistung Leuchtmittel / power of illuminant   | 0,8W   |
| Spannung Leuchtmittel / voltage of illuminant   | 12V  |
| Spannung Eingang Netzteil $U_{prim}$ / voltage input power supply unit $U_{prim}$   | 100-240V AC  |
| Spannung Ausgang Netzteil $U_{prim}$ / voltage output power supply unit $U_{prim}$  | 12V <sup>+0,5V / -0V</sup>   |
| Max. Nennstrom Netzteil / max. rated current power supply   | 2,1A   |
| Beleuchtungsstärke / luminosity   | >50lux   |
| Übergangswiderstand an den Steckern / transition resistance on the plugs  | 0,9-0,8mΩ  |
| Verdrahtungsleitungen/ wiring lines:<br>Zuleitung / supply line<br>Schachtleitung mit 3er Stecker / shaft line with triple socket<br>Etagenleitung / floor line<br>Türleitung / door line | H03VVH2-F 2x0,75mm <sup>2</sup><br>H03VVH2-F 2x0,75mm <sup>2</sup><br>H03VVH2-F 2x0,75mm <sup>2</sup><br>LIY 2x0,34mm <sup>2</sup> |
| max. Leitungslänge bei 20 Lampen / max. cable length with 20 lamps<br>max. Leitungslänge bei 16 Lampen / max. cable length with 20 lamps  | 42,4m<br>57,4m   |
| max. Lampenzahl an einer Zuleitung / max. number of lamps on one supply line  | 20   |
| max. Türbreite bei einem Lichtauge / max. door width with one light eye<br>max. Türbreite bei zwei Lichtaugen / max. door width with two light eyes                                       | 1,0m<br>2,4m   |



Beispiel / example

\*sachkundige Person (gem. EN 81-20):

Person, die entsprechend ausgebildet ist und die auf Kenntnissen und Erfahrungen beruhende Sachkunde besitzt sowie mit den erforderlichen Anweisungen ausgestattet ist, um die geforderten Tätigkeiten zur Wartung oder Prüfung des Aufzugs oder die Befreiung von Benutzern sicher ausführen zu können.

\*Specialised person (corresponding to EN 81-20):

A person who has been trained accordingly and disposes of expertise based on knowledge and experience, and who is equipped with the necessary instructions to be able to safely effect the required maintenance or control of the lift, or the rescue of passengers.



# Montageanleitung Schachttürbeleuchtung ZargenLED-0,8W

## Mounting instruction Lighting at landing doors ZargenLED-0.8W

### Installation

In der Regel befindet sich das Schaltnetzteil im Maschinenraum. Von dort wird die Zuleitung zum ersten Knotenpunkt verlegt (je nach Örtlichkeit oberste oder unterste Haltestelle). Die Verlegung der vollsteckbaren Installation erfolgt im Aufzugschacht. Die Leitungen dürfen frei, ohne Kabelkanal, im Schacht verlegt werden. Dabei ist darauf zu achten, dass allseitig ein Mindestabstand von 5cm zu bewegten Teilen besteht, auch wenn z.B. ein Führungsschuh ausbricht oder ein anderer technischer Defekt auftritt. Die Leitungen müssen mind. alle 5m mit den beiliegenden Kabelfixierdübeln an der Wand befestigt werden. Die Kabel sind geschützt gegen Sonneneinstrahlung zu verlegen. Der Anschluss der einzelnen Zargenlampen erfolgt entsprechend der Abbildung 1.

### Montage des Lichtauges

Sofern keine Ausstanzungen in der Türzarge vorhanden sind, müssen die Bohrschablonen für die Montage verwendet werden. Die Montage in der Türzarge muß 25cm über dem Fußboden erfolgen und darf max. 10cm von der Schachttürschwelle entfernt sein. Bei Schiebetüren sollte das Lichtauge bevorzugt an der Tür öffnenden Seite montiert werden. Bei Drehtüren muß die Montage an der Schließseite erfolgen. Die Bohrungen für die Schrauben müssen genau 50mm auseinander liegen und exakt  $d=6,2\text{mm}$  sein (siehe auch Edelstahl-Bohrset Art.-Nr. 6999). Die Nylon-Gewindehülsen in die Löcher clippen. Das Lichtauge wird mit der Türleitung verbunden und anschließend angeschraubt. Die beiden stark geneigten Dioden müssen oben liegen.

### Abschaltung in Ruhephasen

Wird der Schaltkasten Art.Nr. 006122 zur Ansteuerung verwendet, kann die Beleuchtung in den Ruhephasen bei geschlossenen Türen abgeschaltet werden. Die Installation erfolgt wie im Schaltplan Abbildung 2. Die Ansteuerung der Lichtaugen muss spätestens eine Sekunde nach Öffnen des Riegels bei Schiebetüren, oder nach Öffnen des Türkontaktes bei Drehtüren erfolgen.

### Installation

Usually the switching power supply is placed in the machine room. From there the supply line to the first crosspoint is laid (the highest or lowest landing, depending on the location). The laying of the fully pluggable installation is effected in the lift shaft. The lines may be laid directly in the shaft, without cable duct. A minimum distance of 5cm on all sides towards moving parts has to be kept, even if e.g. a guide shoe inlay breaks off or another technical failure appears. The lines have to be fixed to the wall at least every 5m with the enclosed cable fixing dowels. The cables have to be laid in a way that they are protected against solar radiation. The lamps are connected according to illustration 1.

### Mounting the light eye

If there are no blankings in the door frame, the drilling templates have to be used for the mounting. The lamp has to be mounted in the door frame at 25cm above the floor and may be max. 10cm away from the landing door sill. In case of sliding doors the light eye should preferably be mounted at the side where the door opens. In case of revolving doors the mounting has to be effected at the side where the door closes. The drillings for the screws have to be exactly 50mm apart and the diameter has to be precisely  $d=6,2\text{mm}$  (see also stainless steel drill set no.art. 006999). Clip the nylon threaded bush into the holes. The light eye is connected with the door line and then screwed on. Both the strongly inclined diodes have to be on top.

### Switching off in rest periods

If the switching unit art.no. 006122 is used for the control, the lighting can be switched off in rest periods when the doors are closed. The installation is carried out according to the connection diagram in illustration 2. The control of the light eyes has to be effected at the latest one second after the lock opens in case of sliding doors, or after the door contact opens in case of revolving doors.

